

LESSON NOTES

Newbie S2 #18

Nihongo Doujou - Get Me to the Church, No, Make That the Hotel in Japan on Time!

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 2 Romanization
- 3 English
- 3 Vocabulary
- 4 Sample Sentences
- 4 Grammar

18

KANJI

1. 南 夏見: 運転手さん、ここから 横浜ホテルまで 何分ですか。
2. タクシーの運転手: さあ・・・。
3. 南 夏見: あれは、駅ですか。
4. タクシーの運転手: ああ、そうです。横浜駅です。5分ぐらいです。
5. 南 夏見: うーん。ここから駅まで5分。駅から ホテルまで 10分・・・。運転手さん！ここでいいです。いくらですか。

KANA

1. みなみ なつみ: うんてんしゅさん、ここから よこはまホテルまで なんぷんですか。
2. タクシーのうんて
んしゅ: さあ・・・。
3. みなみ なつみ: あれは えきですか。
4. タクシーのうんて
んしゅ: ああ、そうです。よこはまえきです。ごぶんぐらいです。
5. みなみ なつみ: うーん。ここから えきまで ごぶん、えきから ホテルまで じゅつぷん・・・。うんてんしゅさん！ここでいいです。いくらですか。

ROMANIZATION

CONT'D OVER

1. MINAMI NATSUMI: Untenshu-san, koko kara Yokohama Hosteru made nan-pun desu ka?
2. TAKUSHI NO UNTENSHU: Sā....
3. MINAMI NATSUMI: Are wa eki desu ka?
4. TAKUSHI NO UNTENSHU: Ā, sō desu. Yokohama Eki desu. Go-fun gurai desu.
5. MINAMI NATSUMI: Ūn. Koko kara eki made go-fun. Eki kara hosteru made juppun. ...Untenshu-san! Koko de ī desu. Ikura desu ka?

ENGLISH

1. NATSUMI MINAMI: Sir, how long does it take to get to the Yokohama Hotel from here?
2. TAXI DRIVER: Well... I'm not sure.
3. NATSUMI MINAMI: Is that a station?
4. TAXI DRIVER: Oh, yeah. That's right. That's Yokohama station. It takes about five minutes to get there.
5. NATSUMI MINAMI: Well..It takes five minutes to get to the station. It takes ten minutes from the station to the hotel... Sir, stop here please. How much do I owe you?

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
ホテル	ホテル	hoteru	hotel
何分	なんぶん	nan-pun	how many minutes
さあ	さあ	sā	well, I don't know.
駅	えき	eki	station
十分	じゅっぶん	juppun	ten minutes
五分	ごぶん	go-fun	five minutes
位	ぐらい	gurai	approximately, about, almost

SAMPLE SENTENCES

<p>今、何時何分ですか。 <i>Ima, nan-ji nan-pun desu ka?</i></p> <p>What time is it now?</p>	<p>家から駅まで十分くらいです。 <i>Ie kara eki made juppun kurai desu.</i></p> <p>It's about ten minutes from my house to the station.</p>
---	--

GRAMMAR

Target phrase:

=====

1. ここからよこはままでなんぶんですか?
Koko kara Yokohama made nan-pun desu ka?
How long does it take to get to Yokohama?

2. ごぶんぐらいです。
Go-fun gurai desu.
It takes about five minutes.

=====

Explanation:

1. **ここから横浜まで何分ですか。**

ここからよこはままでなんぶんですか *Koko kara Yokohama made nan-pun desu ka?*

- ここ/*koko* = here
- から/*kara* = from
- 横浜/よこはま/*Yokohama* = Yokohama (city)
- まで/*made* = to, until
- 何分/*nanpun* = how many minutes
- です/*desu* = Copula (equivalent to English am/is/are)
- か/*ka* = Question marker

The speaker is assuming that it will take less than an hour, so 何分/*nan-pun* is used.

If the speaker assumes that it would take more than an hour, 何時間/*nan-jikan* would be used.

ex)

- パリからアフリカまで何時間ですか。
パリからアフリカまでなんじかんですか。
Pari kara Afurika made nan-jikan desu ka?

* 何時間/なんじかん/*nan-jikan* = how many hours

何/なん/*nan* = what

時間/じかん/*jikan* = hour(s)

Sentence Pattern:

ここ	から	えき	まで	何分	ですか。
----	----	----	----	----	------

<i>Koko</i>	<i>kara</i>	<i>eki</i>	<i>made</i>	<i>nan-pun</i>	<i>desu ka?</i>
東京	から	ボストン	まで	何時間	ですか。
<i>Tokyo</i>	<i>kara</i>	<i>Bosuton</i>	<i>made</i>	<i>nan-jikan</i>	<i>desu ka?</i>
くうこう	から	ホテル	まで	何時間	ですか。
<i>Kūkō</i>	<i>kara</i>	<i>hoteru</i>	<i>made</i>	<i>nan-jikan</i>	<i>desu ka?</i>
ホテル	から	えき	まで	何時間	ですか。
<i>Hoteru</i>	<i>kara</i>	<i>eki</i>	<i>made</i>	<i>nan-jikan</i>	<i>desu ka?</i>

*くうこう/*kūkō* = airport

2. 五分位です。

ごぶんぐらいです。

Go-fun gurai desu.

- 五分/*ごぶん*/*go-fun* = five minutes
- *位/*ぐらい*/*gurai* = about
- です/*desu* = Copula (equivalent to English am/is/are)

It means "(It takes) about 5 minutes."

*The correct reading of 位 in "五分位" is *ぐらい*/*gurai*. However people sometimes use *くらい*/*kurai*, instead of *ぐらい*/*gurai*.

ここ	から	えき	まで	5分	ぐらい	です。
<i>Koko</i>	<i>kara</i>	<i>eki</i>	<i>made</i>	<i>go-fun</i>	<i>gurai</i>	<i>desu.</i>
東京	から	ボストン	まで	13時間	ぐらい	です。

Tokyō	kara	Bosuton	made	jūsan-jikan	gurai	desu.
くうこう	から	ホテル	まで	1時間	ぐらい	です。
Kukō	kara	hoteru	made	ichi-jikan	gurai	desu.
ホテル	から	駅	まで	3分	ぐらい	です。
Hoteru	kara	eki	made	san-pun	gurai	desu.

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

A span of time 1

Minute	Kanji	Hiragana	Roman character
:01	一分	いっぷん	ippun
:02	二分	にふん	ni-fun
:03	三分	さんぷん	san-pun
:04	四分	よんぷん	yon-pun
:05	五分	ごふん	go-fun
:06	六分	ろっぷん	roppun
:07	七分	ななふん	nana-fun
:08	八分	はっぷん or はちふん	happun or hachi-fun
:09	九分	きゅうふん	kyū-fun
:10	十分	じゅっぷん	juppun
how many minutes?	何分	なんぷん	nan-pun

Higher numbers

:13	十三分	じゅうさんぷん	<i>jūsan-pun</i>
:25	二十五分	にじゅうごふん	<i>nijūgo-fun</i>
:50	五十分	ごじゅっぷん	<i>gojuppun</i>

EX) 8:15 = 八時十五分/はちじじゅうごふん/*hachi-ji jūgo-fun*

4:38 = 四時三十八分/よじさんじゅうはっふん/*yo-ji sanjūhappun*

A span of time 2

Hour	Kanji	Hiragana	Roman character
1	一時間	いちじかん	ichi-jikan
2	二時間	にじかん	ni-jikan
3	三時間	さんじかん	san-jikan
4	四時間	よじかん	yo-jikan
5	五時間	ごじかん	go-jikan
6	六時間	ろくじかん	roku-jikan
7	七時間	ななじかん	nana-jikan
8	八時間	はちじかん	hachi-jikan
9	九時間	くじかん	ku-jikan
10	十時間	じゅうじかん	jūji-kan
How many hours	何時間	なんじかん	nan-jikan
an hour and a half	一時間半	いちじかんはん	ichi-jikan han

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

Practice!

movie; time

バベル/Baberu;3:30-6:10

スパイダーマン/Supaidāman; 7:30-9:55

バベルは三時三十分から六時十分までです。バベルは二時間四十分です。

バベルはさんじさんじゅっぷんからろくじじゅっぷんまでです。バベルはにじかんよんじゅっぷんです。

Baberu wa san-ji sanjuppun kara roku-ji juppun made desu. Baberu wa ni-jikan yonjuppun desu.

How about Spiderman?

スパイダーマンは...

Supaidāman wa...

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

Useful expressions from today's dialog:

さあ・・・/Sā...

あれは駅ですか。/Are wa eki desu ka?

運転手さん/うんてんしゅさん/untenshu-san

ここでいいです。/Koko de ii desu.

いくらですか。/Ikura desu ka?

さあ・・・/Sā...

It means "Well," "I'm not sure." or "I don't know." This expression shows a speaker's uncertainty.

あれは駅ですか。/Are wa eki desu ka?

あれは...ですか。/Are wa ...desu ka?⇒ SEE Newbie series season 2 lesson 3

駅/えき/eki = station

In the dialogue, Minami pointed a building far from her and said "あれは駅ですか。/Are wa eki desu ka?."

Since the building was far from both the speaker and the listener, あれ/are was used.

運転手さん/うんてんしゅさん/untenshu-san

運転手/*untenshu* = driver

-さん/*-san* = Mr. or Ms.

Since Minami didn't know the driver's name, she called him "Mr. driver" to get his attention.

ここでいいです。 /*Koko de ii desu.*

This literally means "Here is good." If you use this phrase to the driver, it would mean "Stop here, please."

いくらですか。 /*Ikura desu ka?*

It means "How much is it?" ⇒ SEE Newbie series season 2 Lesson 6

(Edit on April 3, 2008)

In the audio, they said that the taxi base fare is 660 yen in Tokyo area.

But, after the lesson was published, it was increased to 710 yen as of December 3, 2007.
